Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2010/109/YUTP,

annettu 22 päivänä helmikuuta 2010,

Etelä-Kaukasiaan nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta

(EUVL L 46, 23.2.2010, s. 16)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Neuvoston päätös 2010/449/YUTP, annettu 11 päivänä elokuuta 2010	L 211	41	12.8.2010

▼B

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2010/109/YUTP,

annettu 22 päivänä helmikuuta 2010,

Etelä-Kaukasiaan nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan, 31 artiklan 2 kohdan ja 33 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä helmikuuta 2006 yhteisen toiminnan 2006/121/YUTP ([1]), jolla Peter SEMNEBY nimitettiin Euroopan unionin erityisedustajaksi Etelä-Kaukasiaan, jäljempänä ’erityisedustaja’.

(2) Neuvosto hyväksyi 16 päivänä helmikuuta 2009 yhteisen toiminnan 2009/133/YUTP ([2]), jolla erityisedustajan toimeksiantoa muutettiin ja jatkettiin 28 päivään helmikuuta 2010 saakka.

(3) Erityisedustajan toimeksiantoa olisi jatkettava 31 päivään elokuuta 2010. Erityisedustajan toimeksianto voidaan kuitenkin päättää aikaisemmin, jos neuvosto korkean edustajan (jäljempänä ’korkea edustaja’) suosituksesta niin päättää Euroopan ulkosuhdehallinnon perustamista koskevan päätöksen tultua voimaan.

(4) Erityisedustaja toteuttaa toimeksiantonsa tilanteessa, joka voi huonontua ja joka voisi vaikuttaa haitallisesti perussopimuksen 21 artiklassa mainittuihin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteisiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

▼M1

1 artikla

Euroopan unionin erityisedustaja

Jatketaan Peter SEMNEBYn toimeksiantoa erityisedustajana Etelä-Kaukasiassa 28 päivään helmikuuta 2011 tai siihen saakka, kun neuvosto korkean edustajan ehdotuksesta päättää, että nykyisessä päätöksessä esitettyjä toimia vastaavat asianmukaiset toimet on otettu käyttöön Euroopan ulkosuhdehallinnossa, ja päättää toimeksiannon.

▼B

2 artikla

Tavoitteet

1. Erityisedustajan toimeksianto perustuu Etelä-Kaukasiaa koskeviin Euroopan unionin poliittisiin tavoitteisiin. Näihin tavoitteisiin kuuluvat:

a) Armenian, Azerbaidžanin ja Georgian auttaminen toteuttamaan poliittisia ja talousuudistuksia erityisesti oikeusvaltion, demokratisoinnin, ihmisoikeuksien, hyvän hallintotavan ja kehityksen aloilla sekä köyhyyden vähentämiseksi;

([1]) EUVL L 49, 21.2.2006, s. 14.
([2]) EUVL L 46, 17.2.2009, s. 53.

▼B

b) olemassa olevien järjestelmien mukainen konfliktien estäminen alueella ja osallistuminen konfliktien rauhanomaiseen ratkaisuun muun muassa edistämällä pakolaisten ja kotimaassaan siirtymään joutuneiden henkilöiden paluuta;

c) rakentavien suhteiden ylläpitäminen alueen tärkeimpiin asianomaisiin toimijoihin;

d) alueen valtioiden, erityisesti Etelä-Kaukasian valtioiden välisen lisääntyvän yhteistyön rohkaiseminen ja tukeminen muun muassa talous-, energia- ja liikennekysymyksissä;

e) unionin tehokkuuden ja näkyvyyden lisääminen alueella.

2. Erityisedustaja tukee korkean edustajan työtä alueella.

3 artikla

Toimeksianto

Näiden poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi erityisedustajan toimeksiantona on:

a) kehittää yhteyksiä alueen hallituksiin, parlamentteihin, oikeuslaitokseen ja kansalaisyhteiskuntaan;

b) rohkaista Armeniaa, Azerbaidžania ja Georgiaa yhteistyöhön yhteistä etua koskevissa alueellisissa kysymyksissä, joita ovat muun ohessa yhteiset turvallisuusuhat sekä terrorismin, laittoman kaupan ja järjestäytyneen rikollisuuden torjunta;

c) osallistua konfliktien estämiseen ja tukea edellytysten luomista konfliktien ratkaisun edistymiselle muun muassa kansalaisyhteiskuntaan ja maa-alueiden ennalleen palauttamiseen liittyvien toimintasuositusten avulla, sanotun kuitenkaan rajoittamatta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamista;

d) osallistua konfliktien ratkaisuun ja helpottaa tällaisen ratkaisun täytäntöönpanoa läheisessä yhteistoiminnassa Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteerin ja Yhdistyneiden kansakuntien liikkuvan ryhmän, Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyj) ja siihen kuuluvan Minskin ryhmän kanssa;

e) antaa Euroopan unionin Georgiassa toteutettavan Euroopan unionin tarkkailuoperaation, jäljempänä ’EUMM Georgia’, johtajalle paikallisen tason poliittisia ohjeita;

f) vahvistaa unionin vuoropuhelua alueen tärkeimpien asianomaisten toimijoiden kanssa;

g) avustaa neuvostoa Etelä-Kaukasiaa koskevan kokonaisvaltaisen politiikan edelleen kehittämisessä;

h) tukiryhmän välityksellä:

— raportoida ja toimittaa jatkuvasti arvioita rajoilla vallitsevasta tilanteesta unionille,

— myötävaikuttaa luottamuksen lisäämiseen Georgian ja Venäjän federaation välillä ja varmistaa siten tehokas yhteistyö ja yhteydenpito kaikkien asianomaisten toimijoiden kanssa,

— luoda konfliktialueilla asianmukaiset yhteydet niin, että tukiryhmä voi myötävaikuttaa luottamuksen lisäämiseen, ja arvioida rajakysymyksiä kyseisillä alueilla sen jälkeen kun on sovittu tehtävistä Georgian hallituksen kanssa ja käyty neuvotteluja kaikkien asianomaisten osapuolten kanssa (pois lukien operatiiviset kenttätoimet Abhasiassa ja Etelä-Ossetiassa),

▼B

— avustaa Georgian rajapoliisia ja muita asiaan liittyviä valtion elimiä Tbilisissä kattavan, yhdennetyn rajavalvontastrategian täytäntöönpanossa,

— työskennellä Georgian viranomaisten kanssa viestinnän lisäämiseksi Tbilisin ja rajan välillä, opastaminen mukaan lukien. Tämä toteutetaan pitämällä yhteyttä ja tekemällä tiivistä yhteistyötä kaikkien Tbilisin ja rajan väliseen komentoketjuun kuuluvien kanssa (pois lukien operatiiviset kenttätoimet Abhasiassa ja Etelä-Ossetiassa);

i) vaikuttaa osaltaan Euroopan unionin ihmisoikeuspolitiikan ja ihmisoikeuksia koskevien Euroopan unionin suuntaviivojen täytäntöönpanoon, varsinkin konfliktialueilla olevien naisten ja lasten osalta, erityisesti seuraamalla ja käsittelemällä tähän liittyviä tapahtumia.

4 artikla

Toimeksiannon täytäntöönpano

1. Erityisedustaja vastaa toimeksiannon toteuttamisesta korkean edustajan valvonnan alaisena.

2. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea ylläpitää erityisiä suhteita erityisedustajaan ja toimii erityisedustajan ensisijaisena yhteytenä neuvostoon. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea huolehtii erityisedustajan strategisesta ja poliittisesta ohjauksesta hänen toimeksiantonsa puitteissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta korkean edustajan toimivaltaa.

▼M1

5 artikla

Rahoitus

1. Erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje on 1 päivänä maaliskuuta 2010 alkavalla ja 31 päivänä elokuuta 2010 päättyvällä kaudella 1 855 000 euroa.

2. Erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje on 1 päivänä syyskuuta 2010 alkavalla ja 28 päivänä helmikuuta 2011 päättyvällä kaudella 1 410 000 euroa.

3. Menoja hallinnoidaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti.

4. Erityisedustajan ja komission välillä tehdään sopimus menojen hallinnoinnista. Erityisedustaja on tilivelvollinen komissiolle kaikista menoista.

▼B

6 artikla

Avustajaryhmän perustaminen ja kokoonpano

1. Erityisedustaja vastaa toimeksiantonsa ja siihen varattujen käytettävissä olevien taloudellisten resurssien asettamissa rajoissa avustajaryhmänsä muodostamisesta. Avustajaryhmällä on oltava asiantuntemusta toimeksiannon mukaisista poliittisista erityiskysymyksistä. Euroopan unionin erityisedustajan on ilmoitettava pikaisesti neuvostolle ja komissiolle avustajaryhmänsä kulloinenkin kokoonpano.

▼B

2. Jäsenvaltiot ja unionin toimielimet voivat esittää, että henkilöstöä siirretään tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa. Sellaisen henkilöstön palkat, jota jäsenvaltio tai unionin toimielin siirtää tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa, maksaa asianomainen jäsenvaltio tai unionin toimielin. Erityisedustajaa voivat avustaa myös jäsenvaltioiden neuvoston pääsihteeristöön tilapäisesti lähettämät asiantuntijat. Sopimusperusteisen kansainvälisen henkilöstön on oltava jäsenvaltioiden kansalaisia.

3. Kaikki lähetetyt työntekijät pysyvät hallinnollisesti asianomaisen lähettävän valtion tai unionin toimielimen alaisina ja suorittavat tehtävänsä ja toimivat erityisedustajan toimeksiannon edun mukaisesti.

7 artikla

Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä erioikeudet ja vapaudet

Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä hoitaman tehtävän loppuun saattamisen ja joustavan suorittamisen edellyttämät erioikeudet, vapaudet ja muut takuut sovitaan tilanteen mukaan yhdessä yhden tai useamman vastaanottajapuolen kanssa. Jäsenvaltiot ja komissio antavat tätä varten kaiken tarpeellisen tuen.

8 artikla

EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen turvallisuus

Erityisedustajan ja hänen avustajaryhmänsä on noudatettava neuvoston turvallisuussääntöjen vahvistamisesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2001/264/EY ([1]) vahvistettuja turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia erityisesti EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen hallinnoinnissa.

9 artikla

Tiedonsaanti ja logistiikkatuki

1. Jäsenvaltiot, komissio ja neuvoston pääsihteeristö varmistavat, että erityisedustaja saa kaikki olennaiset tiedot.

2. Unionin edustustot ja/tai jäsenvaltiot antavat tarvittaessa logistiikkatukea alueella.

10 artikla

Turvallisuus

Erityisedustaja toteuttaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston nojalla unionin ulkopuolisiin operaatioihin lähetetyn henkilöstön turvallisuutta koskevan unionin politiikan mukaisesti kaikki kohtuudella toteutettavissa olevat toimenpiteet toimeksiantonsa ja vastuullaan olevan maantieteellisen alueen turvallisuustilanteen mukaisesti suoraan alaisuudessaan olevan koko henkilöstön turvallisuuden edistämiseksi erityisesti siten, että hän

a) laatii neuvoston pääsihteeristön ohjeisiin perustuvan operaatiokohtaisen turvallisuussuunnitelman, johon sisällytetään operaatiokohtaiset fyysiset, organisatoriset ja menettelyä koskevat turvallisuustoimenpiteet, jotka koskevat henkilöstön turvallista siirtymistä

([1]) EYVL L 101, 11.4.2001, s. 1.

▼B

operaatioalueelle ja sen sisällä, ja turvallisuutta vaarantavien tilanteiden hallinta sekä operaation valmius- ja evakuointisuunnitelma;

b) varmistaa, että koko unionin ulkopuolelle lähetetyllä henkilöstöllä on operaatioalueen olosuhteiden edellyttämä korkean riskin kattava vakuutusturva;

c) varmistaa, että kaikille unionin ulkopuolelle lähetetyille avustajaryhmän jäsenille, myös paikalta palkatulle henkilöstölle, annetaan joko ennen operaatioalueelle saapumista tai heti saapumisen yhteydessä neuvoston pääsihteeristön operaatioalueelle antamaan riskiluokitukseen perustuva asianmukainen turvallisuuskoulutus;

d) varmistaa, että kaikki säännöllisten turvallisuusarviointien perusteella annetut suositukset pannaan täytäntöön, ja antaa väliraportin ja toimeksiannon toteuttamista koskevan loppuraportin yhteydessä korkealle edustajalle, neuvostolle ja komissiolle kirjallisia raportteja näiden suositusten täytäntöönpanosta ja muista turvallisuusasioista.

11 artikla

Raportointi

Erityisedustaja raportoi säännöllisin välein suullisesti ja kirjallisesti korkealle edustajalle sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle. Erityisedustaja raportoi tarvittaessa myös neuvoston työryhmille. Säännöllisesti toimitettavat kirjalliset raportit jaetaan COREU-verkoston kautta. Euroopan unionin erityisedustaja voi korkean edustajan tai poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean suosituksesta antaa selvityksiä ulkoasiainneuvostolle.

12 artikla

Toimien yhteensovittaminen

1. Erityisedustaja edistää unionin toiminnan yleistä poliittista yhteensovittamista. Hän auttaa varmistamaan, että kentällä käytetään kaikkia unionin välineitä johdonmukaisella tavalla unionin poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi. Erityisedustajan toimet sovitetaan yhteen komission toimien kanssa sekä alueella toimivien muiden Euroopan unionin erityisedustajien toimien kanssa, ja erityisesti Euroopan unionin Georgian kriisiä varten nimitetyn erityisedustajan toimien kanssa, ottaen huomioon viimeksi mainitun toimeksiantoon liittyvät erityiset tavoitteet. Erityisedustaja tiedottaa säännöllisesti toiminnastaan jäsenvaltioiden ja komission edustustoille.

2. Paikan päällä on pidettävä yllä läheisiä suhteita unionin ja jäsenvaltioiden edustustojen päälliköihin. Näiden on parhaalla mahdollisella tavalla pyrittävä avustamaan erityisedustajaa toimeksiannon toteuttamisessa. Erityisedustaja antaa EUMM Georgian johtajalle paikallisen tason poliittisia ohjeita. Erityisedustaja ja siviilioperaatiokomentaja neuvottelevat tarvittaessa keskenään. Erityisedustajan on myös pidettävä yhteyttä muihin paikan päällä oleviin kansainvälisiin ja alueellisiin toimijoihin.

13 artikla

Uudelleentarkastelu

Tämän päätöksen täytäntöönpanoa ja sen johdonmukaisuutta unionin alueella toteuttamien muiden toimien kanssa tarkastellaan säännöllisesti. Erityisedustaja esittää korkealle edustajalle, neuvostolle ja komissiolle toimeksiannon päättyessä raportin toimeksiannon toteuttamisesta.

▼B

14 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 2010.

15 artikla

Julkaiseminen

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.